

فهم التغييرات في برنامج Medicaid وخيارات الدعم الصحي البديلة لللاجئين والوافدين الجدد الآخرين المؤهلين للحصول على خدمات ORR

الفئات المستهدفة بهذا الدليل:

أعدّ هذا الدليل للجهات التي تقدم خدماتها للاجئين، ومقدمي خدمات إعادة التوطين، والمنظمات المجتمعية، وشركاء الرعاية الصحية، والأطراف المعنية على مستوى الولاية والمستوى المحلي في Iowa، ممن يقدمون المساعدة للأفراد والأسر المؤهلين للحصول على خدمات ORR. ويقدم الدليل معلومات واضحة عن التغييرات الفيدرالية الأخيرة التي طرأت على شروط الأهلية لبرنامجي Medicaid وCHIP، كما يستعرض الخيارات البديلة التي تساعد الوافدين الجدد على الحصول على الرعاية الصحية.

دعم الوافدين الجدد

قد يكون الحصول على الرعاية الصحية في الولايات المتحدة أمرًا معقدًا، لا سيما بالنسبة إلى الوافدين الجدد. وتساعد التغطية الصحية على تحمل تكاليف الرعاية الطبية والأدوية الموصوفة وغيرها من النفقات المتعلقة بالصحة. وفي السابق، كان معظم الوافدين الجدد المؤهلين للحصول على خدمات ORR يحصلون على التغطية الصحية من خلال Medicaid وبرنامج التأمين الصحي للأطفال (CHIP). ومع ذلك، فقد تؤدي التغييرات التشريعية الأخيرة التي تؤثر في شروط الأهلية لبعض برامج المساعدات العامة إلى حدوث فجوات في التغطية الصحية لدى بعض الوافدين الجدد المؤهلين للحصول على خدمات ORR.

ويوضح هذا الدليل هذه التغييرات، ويحدد خدمات الرعاية الصحية وسبل الدعم البديلة المتاحة لمساعدة الوافدين الجدد على الحصول على الرعاية اللازمة.

تحديد الفئات المؤهلة للحصول على خدمات ORR

يركز هذا الدليل على التغطية الصحية والخدمات البديلة المتاحة للأفراد والأسر المؤهلين للاستفادة من البرامج الممولة من مكتب إعادة توطين اللاجئين (ORR)، بما في ذلك اللاجئين، والحاصلون على اللجوء، والوافدون من كوبا وهايتي، والمهاجرون العراقيون والأفغان الحاصلون على صفة مهاجر خاص، وضحايا الاتجار بالبشر، وبعض الحاصلين على الإفراج الإنساني المشروط من أفغانستان وأوكرانيا، والحاصلون على وضع الأحداث المهاجرين الخاص، بالإضافة إلى حاملي تأشيرة U المشمولين ببرنامج القصر اللاجئين غير المصحوبين بذويهم (URM).

التغييرات التشريعية الأخيرة المؤثرة في التغطية الصحية

أقرّ تشريع التخفيضات الضريبية للأسر العاملة (WFTC) في يوليو 2025، وأدخل تغييرات على شروط الأهلية لبعض برامج المساعدات العامة، بما في ذلك برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP)، وبرنامج التغطية الصحية مثل Medicaid وCHIP، والدعم المالي المخصص للتأمين الصحي عبر سوق التأمين الصحي. ونتيجة لذلك، قد يفقد بعض الوافدين الجدد المؤهلين للحصول على خدمات ORR، ممن كانوا مؤهلين للاستفادة من هذه البرامج سابقًا، أهليتهم للحصول عليها. ويتعين على جميع الولايات استكمال إجراءات إعادة تحديد الأهلية قبل 1 أكتوبر 2026، وإلغاء تسجيل الأفراد الذين لم يعودوا مستوفين لشروط الأهلية.

فهم التغييرات في برنامج Medicaid

برنامج Medicaid هو برنامج تموله الحكومة لتوفير تغطية صحية مجانية أو منخفضة التكلفة. ولكي يكون الوافدون الجدد مؤهلين للاستفادة من Medicaid، يجب عليهم استيفاء المتطلبات الفيدرالية والمتطلبات الخاصة بالولاية، مثل حدود الدخل. وعلاوة على ذلك، اعتباراً من ديسمبر 2026، قد تُطبق متطلبات جديدة تتعلق بالعمل أو المشاركة المجتمعية على بعض البالغين المسجلين في خطة Iowa Health and Wellness Plan (IHAWP). وتختلف التغطية من ولاية إلى أخرى؛ لذا يُرجى التواصل مع مكتب Medicaid المحلي أو منسق صحة اللاجئين في الولاية للحصول على إرشادات خاصة بالولاية بشأن الآثار المترتبة خارج Iowa.

تغطية Medicaid المحدودة للخدمات الطارئة هي برنامج محدود ضمن Medicaid يغطي تكاليف الخدمات اللازمة لعلاج الحالات الطبية الطارئة. وتحدد الولايات الخدمات التي تُعوّض تكاليفها وفقاً للتعريف القانوني لـ "الحالة الطارئة". وتتوفر تغطية Medicaid للطوارئ للأفراد غير المؤهلين للاستفادة من برنامج Medicaid بسبب وضعهم المتعلق بالهجرة، شريطة استيفائهم جميع شروط الأهلية الأخرى للبرنامج.

التغييرات في البرنامج: اعتباراً من 1 أكتوبر 2026، لن يكون بعض الوافدين الجدد المؤهلين للحصول على خدمات ORR مؤهلين للاستفادة من برنامج Medicaid عند وصولهم إلى الولايات المتحدة. وسيُفقد اللاجئون وغيرهم من المهاجرين الذين لا يحملون صفة المقيم الدائم بصورة قانونية (البطاقة الخضراء) إمكانية الاستفادة من برنامج Medicaid في 1 أكتوبر 2026. ويُعدّ 30 سبتمبر 2026 آخر يوم يمكن فيه للاجئين الذين لا يحملون البطاقة الخضراء الاستفادة من إعانات Medicaid.

الفئات المؤهلة للحصول على خدمات ORR

الأهلية للاستفادة من برنامج Medicaid بعد 1 أكتوبر 2026

نعم	الوافدون من كوبا وهايتي (CHE)*
نعم	المهاجرون من دول COFA ومواطنو الدول المرتبطة بالولايات المتحدة بموجب ميثاق الارتباط الحر
لا	اللاجئون، والحاصلون على اللجوء، وحاملو تأشيرات الهجرة الخاصة (SIV)، وضحايا الاتجار بالبشر، وبعض الحاصلين على الإفراج المشروط من أفغانستان وأوكرانيا، والحاصلون على وضع الأحداث المهاجرين الخاص، وحاملو تأشيرة U المشمولون ببرنامج URM**

بالنسبة إلى الأفراد المؤهلين للحصول على خدمات ORR الذين دخلوا الولايات المتحدة بإحدى الصفات المذكورة أعلاه، ثم غيّرُوا وضعهم إلى مقيم دائم بصورة قانونية (LPR) وحصلوا على البطاقة الخضراء، فقد يظلون مؤهلين للاستفادة من برنامج Medicaid. وإذا احتاج أي شخص إلى تحديث عنوانه رسمياً لدى HHS، فيمكنه إرسال العنوان الجديد إلى IMCSC@hhs.iowa.gov.

وبالنسبة إلى الأفراد المؤهلين للحصول على خدمات ORR الذين دخلوا الولايات المتحدة بإحدى الصفات المؤهلة، ثم غيّرُوا وضعهم لاحقاً إلى مقيم دائم بصورة قانونية (LPR) وحصلوا على البطاقة الخضراء، فقد يظلون مؤهلين للاستفادة من برنامج Medicaid. وينبغي للأفراد متابعة بريدهم واتخاذ الإجراءات اللازمة بناءً على المراسلات الواردة من HHS في أسرع وقت ممكن. إذا تلقى أي شخص خطاباً من HHS، فعليه إرسال نسخة رسمية من البطاقة الخضراء عبر البريد الإلكتروني إلى IMCSC@hhs.iowa.gov، أو إرسالها بالفاكس إلى 515-564-4018، أو تقديمها إلى مكتب HHS المحلي.

وينبغي للأفراد أيضاً التأكد من أن عناوينهم وبيانات الاتصال الخاصة بهم محدثة لدى إدارة HHS في Iowa. ولتحديث العنوان رسمياً لدى إدارة Health and Human Services في Iowa، يجب الاتصال بالرقم 1-877-347-5678 أو إرسال العنوان الجديد عبر البريد الإلكتروني إلى: IMCSC@hhs.iowa.gov

خدمات الرعاية الصحية وسبل الدعم البديلة

المساعدة الطبية للاجئين (RMA)

- قد يكون بعض اللاجئين مؤهلين للاستفادة من برنامج المساعدة الطبية للاجئين (RMA). ويُموّل برنامج RMA من جانب مكتب إعادة توطين اللاجئين (ORR)، ويهدف إلى توفير تغطية طبية قصيرة الأجل للأشخاص غير المؤهلين للاستفادة من برنامج Medicaid بوسائل أخرى. وتستمر تغطية RMA بموجب هذا البرنامج لمدة تصل إلى ثمانية أشهر. وقد يكون اللاجئون والحاصلون على اللجوء مؤهلين للاستفادة منه إذا كانوا لا يزالون ضمن الأشهر الثمانية الأولى من وجودهم في الولايات المتحدة. لمزيد من المعلومات حول RMA، يُرجى زيارة: <https://acf.gov/orr/programs/refugees/cma>
- التغييرات في البرنامج: في عام 2026، زادت فترة الأهلية للاستفادة من RMA من أربعة أشهر إلى ثمانية أشهر.

برنامج التأمين الصحي للأطفال (CHIP)

- برنامج CHIP هو برنامج تموّله الحكومة لتوفير تغطية صحية مجانية أو منخفضة التكلفة (في بعض الولايات) للأطفال دون سن 19 عامًا. وقد تكون بعض الفئات المؤهلة للحصول على خدمات ORR مؤهلة للاستفادة من CHIP إذا استوفت جميع شروط الأهلية الأخرى وقدمت ما يثبت إقامتها بصورة قانونية. وفي Iowa، تتولى HHS إدارة الأهلية للاستفادة من CHIP وفقًا لما هو موضح على الرابط التالي: <https://hhs.iowa.gov/medicaid/plans-programs/hawki>
- فهم الخيارات المتاحة للولايات بشأن الأهلية والتسجيل في CHIP
 - بموجب قانون إعادة تفويض برنامج التأمين الصحي للأطفال (CHIPRA)، يجوز للولايات اختيار تطبيق الخيار 214 CHIPRA لتوفير تغطية Medicaid أو CHIP للأطفال المقيمين بصورة قانونية، بمن فيهم بعض الفئات المؤهلة للحصول على خدمات ORR، شريطة استيفائهم جميع شروط الأهلية الأخرى، بما في ذلك الإقامة في Iowa، والدخل، والوجود بصورة قانونية في الولايات المتحدة. (<https://www.medicaid.gov/chip/chip-eligibility-enrollment>)

التأمين الصحي الذي يوفره صاحب العمل

- قد تتوفر التغطية الصحية من خلال صاحب عمل الفرد أو أحد أفراد أسرته. وفي معظم الحالات، يدفع الموظفون جزءًا من قسط التأمين، في حين يتحمل صاحب العمل التكلفة المتبقية. وتختلف تكلفة التأمين ومستوى التغطية باختلاف صاحب العمل. ويمكن لمقدمي خدمات إعادة التوطين المحليين وغيرهم من الشركاء تشجيع اللاجئين والفئات الأخرى المؤهلة للحصول على خدمات ORR على التسجيل في خطط التأمين الصحي التي يوفرها أصحاب العمل، للاستفادة منها هم وأفراد أسرهم المؤهلون المقيمون معهم.

التأمين الصحي عبر سوق التأمين الصحي

- قد يكون الأفراد غير المؤهلين للاستفادة من برامج المساعدة الطبية للاجئين أو Medicaid أو التأمين الصحي الذي يوفره صاحب العمل مؤهلين لشراء تغطية تأمينية خاصة من خلال سوق التأمين الصحي. وقد يكون بعض الأفراد مؤهلين أيضاً للحصول على مساعدة مالية لتغطية تكاليف التأمين عبر السوق. ويمكن للمقيمين بدلاً من ذلك

- استخدام الموقع [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov)، وهو سوق التأمين الصحي الذي تديره الحكومة الفيدرالية، للاطلاع على خطط التأمين المتاحة بموجب قانون الرعاية الصحية الميسرة (ACA) واختيار ما يناسبهم منها.
- يظل اللاجئون "موجودين في الولايات المتحدة بصورة قانونية" لأغراض الأهلية للاستفادة من التغطية عبر سوق التأمين الصحي
 - تتوفر معلومات محدثة بشأن الفئات المؤهلة للحصول على التغطية عبر السوق على الموقع [HealthCare.gov](https://www.healthcare.gov).

الخدمات المقدمة من خلال المراكز الصحية المؤهلة فيدرالياً (FQHC)

- مراكز FQHC هي مراكز صحية مجتمعية تمولها الحكومة، وتقدم الرعاية الأولية وغيرها من الخدمات الصحية بصرف النظر عن قدرة الشخص على الدفع. وتقدم مراكز FQHC خدماتها وفقاً لمقياس رسوم متدرج يعتمد على الدخل وحجم الأسرة، وتخدم المرضى عمومًا بغض النظر عن وضعهم التأميني أو وضعهم المتعلق بالهجرة.
- تحديد مقدمي الرعاية الصحية في المجتمع المحلي
 - بالإضافة إلى مراكز FQHC، توجد في Iowa عيادات طبية مجانية يمكن للاجئين تلقي الرعاية الطبية فيها.
- للاطلاع على قائمة بمراكز FQHC والعيادات الطبية المجانية، يُرجى زيارة: <https://hhs.iowa.gov/health-prevention/refugee-health>

خدمات توفير تكاليف الأدوية الموصوفة

- يمكن لخدمات توفير تكاليف الأدوية الموصوفة أن تقدم قسائم خصم مجانية تساعد على خفض تكلفة بعض الأدوية الموصوفة. وينبغي للأفراد البحث عن برامج توفير تكاليف الأدوية والتحقق منها لضمان إمكانية الحصول على الأدوية بأقل تكلفة ممكنة.

برامج المساعدة في الحصول على الأدوية الموصوفة وخدمات الخصم

- **NeedyMeds**: منظمة وطنية غير ربحية تقدم بطاقة خصم مجانية للأدوية، ودليلاً لبرامج PAP والعيادات والبرامج غير الربحية التي تخفض التكاليف التي يتحملها الأفراد من أموالهم الخاصة لشراء الأدوية. [\[needymeds.org\]](https://www.needymeds.org)
- **الشراكة للمساعدة في الحصول على الأدوية الموصوفة (PPA)**: برنامج وطني يربط الأفراد غير المؤمن عليهم صحياً أو الذين لا توفر لهم وثائق التأمين تغطية كافية بمئات برامج مساعدة المرضى (PAP)، بما في ذلك الموارد التي توفرها شركات الأدوية لإتاحة الأدوية ذات العلامات التجارية مجاناً أو بأسعار مخفضة. [\[helpingpatients.org\]](https://www.helpingpatients.org)
- **Rx Outreach**: صيدلية غير ربحية تقدم الأدوية الجنيسة منخفضة التكلفة عبر خدمة الطلب بالبريد، لعلاج الأمراض المزمنة، بالإضافة إلى مجموعة مختارة من الأدوية المتخصصة. [\[rxoutreach.org\]](https://www.rxoutreach.org)
- **RxAssist**: قاعدة بيانات شاملة عبر الإنترنت تساعد مقدمي الخدمات والمدافعين عن حقوق المرضى على تحديد برامج PAP وغيرها من برامج المساعدة في الحصول على الأدوية الموصوفة. ويمكن للموظفين مساعدة المستفيدين في العثور على خيارات الدعم المناسبة لهم. [\[omnirx.org\]](https://www.omnirx.org)
- **RxHope**: مصدر للمساعدة والدعم يساعد المستفيدين على التسجيل في برامج مساعدة المرضى التي تديرها الشركات المصنعة للأدوية، ما يسهل إجراءات التقديم والاستفادة من هذه البرامج. [\[rxhope.com\]](https://www.rxhope.com)
- **RxSaver™ (المعروف سابقاً باسم FamilyWize)**: بطاقة خصم للأدوية وتطبيق للهواتف المحمولة تقبلهما كبرى سلاسل الصيدليات. ويوفران خصومات تصل إلى 80% على الأدوية الموصوفة.

ويمكن للأفراد غير المؤمن عليهم صحياً أو الذين لا توفر لهم وثائق التأمين تغطية كافية، وكذلك الذين يدفعون نقداً، الاستفادة منهما. rxsaver.com

- **SafeNetRx (خاص بولاية Iowa):** مستودع على مستوى الولاية للأدوية المتبرع بها، يوفر أدوية خضعت للفحص بتكلفة منخفضة أو مجاناً، كما يدير صيدلية خيرية تقدم الأدوية عبر خدمة الطلب بالبريد. ويشمل الاستحقاق سكان Iowa ذوي الدخل المنخفض الذي يقل عن 200% من مستوى الفقر الفيدرالي (FPL)، بمن فيهم غير المؤمن عليهم صحياً. safenetrx.org
- **ScriptSave WellRx / RxLess:** تطبيقات للهواتف المحمولة وبرامج بطاقات خصم توفر وفورات كبيرة على الأدوية الموصوفة، تصل في كثير من الأحيان إلى 75-80%، لدى أكثر من 54,000 صيدلية في جميع أنحاء الولايات المتحدة. rxless.com, wellrx.com

موارد المنظمات غير الربحية

تقدم المنظمات غير الربحية مساعدات مالية محدودة وموارد أخرى للأفراد المصابين بحالات طبية خطيرة معينة.

- جمعية ألزهايمر (Alzheimer's Association): <https://www.alz.org/iowa/support>
- الجمعية الأمريكية للسرطان (American Cancer Society): <https://www.cancer.org/about-us/local/iowa.html>
- الجمعية الأمريكية للسكري (American Diabetes Association): <https://diabetes.org/tools-resources/affordable-insulin>
- مؤسسة التهاب المفاصل (Arthritis Foundation): <https://www.arthritis.org/health-wellness/treatment/insurance-management/paying-for-care/paying-for-care-resources>
- تحالف إصابات الدماغ في Iowa (Brain Injury Alliance of Iowa): <https://biaia.org/>
- مؤسسة التليف الكيسي – إدارة الشؤون المالية عند الإصابة بالتليف الكيسي (Cystic Fibrosis Foundation): <https://www.cff.org/support/managing-finances-cystic-fibrosis>
- مؤسسة الصرع (Epilepsy Foundation): <https://www.epilepsy.com/programs/assistance-programs>
- المؤسسة الوطنية للكلى – موارد المرضى وأسرهم (National Kidney Foundation): <https://www.kidney.org/kidney-health/patient-and-family-resources>
- الجمعية الوطنية للتصلب المتعدد – البحث عن المساعدة المالية (National Multiple Sclerosis Society): <https://www.nationalmssociety.org/resources/get-support/find-doctors-and-resources/financial-assistance-guide>
- مؤسسة دعم المرضى (Patient Advocate Foundation): <https://www.patientadvocate.org/connect-with-services/>

برامج إدارة HHS في Iowa

تقدم إدارة HHS في Iowa عددًا من برامج الصحة والخدمات الإنسانية المجانية في جميع أنحاء الولاية. للاطلاع على جميع برامج الصحة والعافية التي تقدمها إدارة HHS في Iowa، يُرجى زيارة: <https://hhs.iowa.gov/health-prevention/all-health-prevention>

موارد إضافية

- بنوك الطعام: <https://hhs.iowa.gov/health-prevention/refugee-health>
- مجموعة الموارد التابعة لمنصة Switchboard: <https://www.switchboardta.org/resource-collection-getting-started-in-navigating-orr-eligibility/>
- الرعاية الصحية في الولايات المتحدة: <https://www.switchboardta.org/resource/health-care-in-the-u-s/>
- موارد الوافدين الجدد: <https://www.settlein.us.org/life-us/health>